

**VANGELE dla DUMÈNIA che vëgn – XX. di ann / B**  
**Vangelo – Evangelium (Gv 6,51-58)**



In quel tempo, Gesù disse alla folla: «Io sono il pane vivo, disceso dal cielo. Se uno mangia di questo pane vivrà in eterno e il pane che io darò è la mia carne per la vita del mondo».

Allora i Giudei si misero a discutere aspramente fra loro: «Come può costui darci la sua carne da mangiare?».

Gesù disse loro: «In verità, in verità io vi dico: se non mangiate la carne del Figlio dell'uomo e non bevete il suo sangue, non avete in voi la vita. Chi mangia la mia carne e beve il mio sangue ha la vita eterna e io lo risusciterò nell'ultimo giorno. Perché

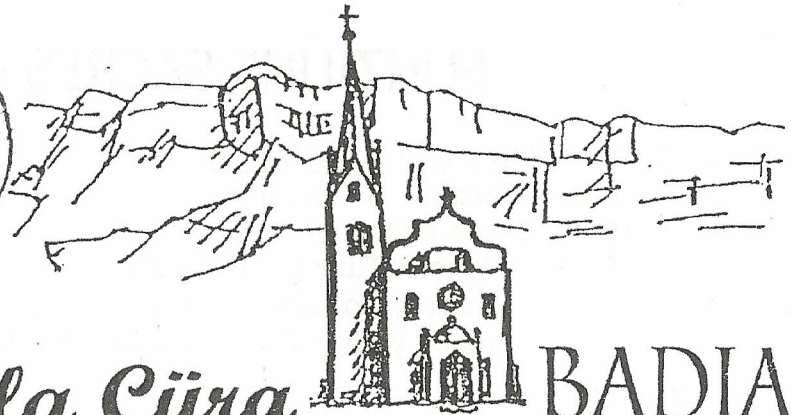
la mia carne è vero cibo e il mio sangue vera bevanda.

Chi mangia la mia carne e beve il mio sangue rimane in me e io in lui. Come il Padre, che ha la vita, ha mandato me e io vivo per il Padre, così anche colui che mangia me vivrà per me.

Questo è il pane disceso dal cielo; non è come quello che mangiarono i padri e morirono. Chi mangia questo pane vivrà in eterno».



Wer mein Fleisch isst und mein Blut trinkt, hat das ewige Leben, und ich werde ihn auferwecken am letzten Tag. Denn mein Fleisch ist eine wahre Speise, und mein Blut ist ein wahrer Trank.



*Usc dla Cüra* **BADIA**

Tel./Fax 0471 839571 - E-Mail: [parrocchiabadia@libero.it](mailto:parrocchiabadia@libero.it) - [www.valbadiaonline.it](http://www.valbadiaonline.it)

Nr. 38

Edema: 12.08 - 19.08.2012

**Santa Maria dal Ciüf**  
**Assunzione di Maria SS.**  
**Mariä Himmelfahrt**

*Slominé slomina, Signur, la*  
*regina a túa man dërta*





## FUNZIUNS SACRES

### 12.08. XIX. DUMËNIA dl ANN / B

10.00 Mëssa por la Comunità

15.00 Ora de adoraziun

18.00 †to Ignazio Rungg - aniversar

†ti Canins, Rottonara, De Giovanni y Denis.

En recort y ringraziamënt a Siur H.Videsott

### 13.08. Lünesc

20.00 †to Fedele Tasser - aniversar

†ti Paulin y Rita Irsara

por fam. Carmen y Mauro Callegari

### 14.08. Mertesc

Degüna S. Mëssa

### 15.08. **Santa MARIA dal CIÜF – ASSUNZIONE di MARIA SS.**

10.00 Mëssa solena ciantada

*Benedisciun de erbes y ciüf - Prozesciun*

18.00 †ta Klara Schrott Messner

†to Luti Vittur – aniversar

por fam. Maria y Franz Irsara - Cíalaruns



### 16.08. Jöbia

Degüna S.Mëssa

### 17.08. Vëndres

07.25 †to Guido Pizzinini

†to Pasquale Piccolruaz

†ti Clara y Paul Pedratscher

### 18.08. Sabeda

16.00 S.Mëssa a Oies

### 19.08. XX. DUMËNIA dl ANN / B

10.00 Mëssa por la Comunità

18.00 †to Pire Dariz - aniversar

†ta Sabina Campidell - aniversar.

†to Pasquale Valentin



## Dala VITA dla CÜRA

### *Kräuterweihe*

*Segne, Gott,  
die Kräuter und Blumen,  
die wir bringen,  
und segne und heile auch uns.*

*Segne, Jesus Christus,  
unsere Sehnsucht  
nach Gesundheit  
und laß uns an Leib und Seele  
gesund werden.*

*Segne, Heiliger Geist,  
was dem Geiste nach krank ist  
an uns, an unserer Kirche,  
in unseren Gemeinden  
und Gemeinschaften  
und heile uns.*



**Festa de Santa Maria dal Ciüf:** Orun tignì sö la bela usanza da portè "l'ciüf" en Santa Maria.

Mitans y mituns dla elementara é invià a gnì a fà l'ciüf. Se abinun en mertesc, ai 14.08.2012 dales 14:00 sön paiun dla müjiga. Prenotesse pro Hildegard Piccolruaz al nr. 0471/839730.



Chèsta dumënia, ai 12.08.2012 complësc **Maria Untergassmair Irsara** da Cíalaruns **80** agn y en vëndres, ai 17.08.2012 **Maria Pitscheider Valentin** de Val **85** agn. L'Seniorenclub y düta la Comunità ti aoda a trames dües düt l'bun, sanité y benedisciun de Dî.

**Informaziun dal Sorvisc ai Jogn:** l'ofize resta stlüt düta l'edema de Ferragosto. Informaziuns o domandes sura l'proiet "Isté deboriada 2012" é da ciafè tratan chèsta edema sot al nr. 339/7551063.